

Frankrike-Paris: Reklam och marknadsföring

OJ S 94/2016 18/05/2016

Meddelande om upphandling

Tjänster

Direktiv 2004/18/EG

Avsnitt I: Upphandlande myndighet

---

**I.1. Namn och adresser**

Officiellt namn: GIE Atout France, agence francaise de developpement touristique

Postadress: 79/81 rue de Clichy

Ort: Paris

Postnummer: 75009

Land: Frankrike

Att: Hervé Le Feuvre

E-post: [herve.le-feuvre@atout-france.fr](mailto:herve.le-feuvre@atout-france.fr)

Telefon: +44 2070616606

**Internetadress(er):**

Upphandlande myndighet: <http://www.france.fr>

**Ytterligare upplysningar kan erhållas från:**

Officiellt namn: GIE Atout France (Grande-Bretagne)

Postadress: 300, High Holborn-Lincoln house

Ort: Londres

Postnummer: WC1V 7JH

Land: Förenade kungariket

Att: Hervé Le Feuvre

E-post: [herve.le-feuvre@atout-france.fr](mailto:herve.le-feuvre@atout-france.fr)

Telefon: +44 02070616606

Fax: +44 02070616646

Internetadress: <http://www.france.fr>

**Förfrågningsunderlag och kompletterande handlingar (inklusive dokument för en konkurrenspräglad dialog eller ett dynamiskt inköpssystem) kan erhållas från:**

Officiellt namn: GIE Atout France (Grande-Bretagne)

Postadress: 300, High Holborn-Lincoln house

Ort: Londres

Postnummer: WC1V 7JH

Land: Förenade kungariket

Att: Hervé Le Feuvre

E-post: [herve.le-feuvre@atout-france.fr](mailto:herve.le-feuvre@atout-france.fr)

Telefon: +44 02070616606

Fax: +44 02070616646

Internetadress: <http://www.france.fr>

**Anbud eller anbudsansökningar ska skickas:** Officiellt namn: GIE Atout France, agence francaise de developpement touristique

Postadress: 79/81 rue de Clichy

Ort: Paris

Postnummer: 75009

Land: Frankrike

Kontaktperson: Secrétariat Général / Service Juridique / Appel d'offres 'Campagne France 2017'

Telefon: +33 142967000

Internetadress: <http://www.france.fr>

**I.2. Typ av upphandlande myndighet**

Annan: Organisation acting in the public interest

**I.3. Huvudsaklig verksamhet**

Annan: tourism

**I.4. Tilldelning på andra upphandlande myndigheters vägnar**

Den upphandlande myndigheten handlar på andra upphandlande myndigheters vägnar: nej

---

**Avsnitt II: Upphandlingens föremål**

**II.1. Beskrivning**

**II.1.1. Den upphandlande myndighetens benämning på upphandlingen**

France 2017 Campaign: Great Britain and Germany (to promote summer holidays in France for 2017 season) and Netherlands (to promote summer and autumn holidays in France for 2017 season).

**II.1.2. Typ av kontrakt och plats för utförande eller leverans**

Tjänster

Tjänstekategori: nr 13: Reklamtjänster

Huvudsaklig plats för byggnation/anläggning eller utförande: Grande Bretagne, Allemagne, Pays-Bas.

Nuts-kod UK United Kingdom,DE Deutschland,NL Nederland

**II.1.3. Information om ramavtal eller dynamiskt inköpssystem**

**II.1.4. Information om ramavtal**

**II.1.5. Kort beskrivning av upphandlingen eller inköpet/inköpen**

France 2017 advertising campaign to be carried out from February until October 2017 on the British, German and Dutch markets, bringing together French destinations, local carriers and tour operators. The contract will run from 15.9.2016 until 31.10.2017. At the end of this period, the contract may be renewed, on Atout France request, by written amendment within the limits of 2 (two) times, either until 31.10.2018 for the France 2018 advertising campaign or until 31.10.2019 for the France 2019 advertising campaign.

**II.1.6. Gemensam terminologi vid offentlig upphandling (CPV-kod(er))**

79340000 Reklam och marknadsföring

**II.1.7. Information om avtalet om offentlig upphandling**

Upphandlingen omfattas av avtalet om offentlig upphandling: nej

**II.1.8. Delar**

Kontraktet är uppdelat i flera delar: nej

**II.1.9. Information om alternativa anbud**

Alternativa anbud accepteras: nej

**II.2. Upphandlingens omfattning**

### **II.2.1. Total mängd eller omfattning**

Selection of an advertising agency to:

- Create a concept and design a France 2017 advertising campaign to be carried out in Great-Britain, Germany and Netherlands bringing together Atout France's French partner destinations and local partners such as carriers and tour-operators.
- Develop and deliver the campaign on various media (off and online; with different creative treatments via especially outdoor advertising, print advertising, online banners, website, and social media) on the three markets and perform operational follow-up with the 3 Atout France offices representatives, in order to launch and monitor the campaign as per the media plan for each country (media plans will indeed vary as per the budget, market specificities and local objective).
- Assist in the search for partnerships, in particular as regards the production of a business proposal to be used by Atout France when negotiating with partners.
- Be responsible, alongside the media agency, for overall production in accordance with the relevant media specifications: offline and online media.
- Create and launch the dedicated campaign' website, on france.fr (Atout France B2C website).
- Analyse and evaluate the 2017 campaign's performance: February — October 2017.

Uppskattat värde, exkl. moms:

Intervall: mellan 200 000 och 300 000 GBP

### **II.2.2. Information om optioner**

Option: nej

### **II.2.3. Information om förlängning**

Detta kontrakt kan förlängas: nej

### **II.3. Kontraktets löptid eller tidsram för slutförande**

Start 15.9.2016. Datum för slutförande 31.10.2017

## **Avsnitt III: Juridisk, ekonomisk, finansiell och teknisk information**

---

### **III.1. Villkor för kontraktet**

#### **III.1.1. Begärda säkerheter och garantier**

#### **III.1.2. Huvudvillkor för finansiering och betalning och/eller hänvisning till de föreskrifter där dessa framgår**

#### **III.1.3. Rättslig form som den grupp ekonomiska aktörer som tilldelas kontraktet ska anta**

#### **III.1.4. Villkor för fullgörande av kontrakt**

### **III.2. Villkor för deltagande**

#### **III.2.1. Behörighet att utöva yrkesverksamheten i fråga, inklusive krav på registrering i yrkes- eller handelsregister**

En förteckning över och kortfattad beskrivning av kraven: 1) Legal information about the company and, where applicable, its owner(s) or director(s);

2) Registration of the applicant company with the Professional/Trade Registry;

3) Sworn statement, duly dated and signed, proving that the company, its owners and/or directors have not been convicted for a crime concerning professional conduct;

4) If the applicant is in receivership, a copy of the judgements handed down;

5) Sworn statement, duly dated and signed, proving that the applicant is not covered by any of the cases referred to in Article 45 of Order No 2015-899 of 23.7.2015 (regarding bans on bidding for tender).

### **III.2.2. Ekonomisk och finansiell kapacitet**

En förteckning över och kortfattad beskrivning av kraven: 1) Revenue for the last 3 financial years, with copies of balance sheets and income statements;

2) Tax and social security certificates attesting to the regularity of the applicant's tax and social security obligations as of 31.12.2015, or the most recent year in which tax returns were filed;

3) Sworn statement, duly dated and signed, that the company and, where applicable, its owner (s) or director(s), have not been prosecuted for illegal employment;

4) Sworn statement, duly dated and signed, that the employees allocated to the contract have been hired in accordance with the laws and regulations in force in the country.

### **III.2.3. Teknisk kunskap och yrkeskunskap**

En förteckning över och kortfattad beskrivning av kraven:

1) Presentation of a portfolio of projects performed in the tourism industry in at least one of the three markets in which the contract is to be carried out, or in any other sector enabling assessment of the applicant's abilities;

2) List of contracts carried out over the last 3 years;

3) Educational and professional qualifications of the contractor and of the executives responsible for the project;

4) List of client references in respect of contracts carried out, including the professional contact details (telephone, fax number, email address) of contact persons;

5) Information about the team that will be dedicated to the implementation of the contract;

6) Expertise and experience in communication and in tourism in both the British, German and Dutch markets with a solid network, as well as an excellent working command of the British, German and Dutch languages.

### **III.2.4. Information om reserverade kontrakt**

#### **III.3. Särskilda villkor för tjänstekontrakt**

##### **III.3.1. Information om en viss yrkesgrupp**

Utförandet av tjänsten är förbehållet en bestämd yrkesgrupp: nej

##### **III.3.2. Personal som ska ansvara för utförandet av kontraktet**

Skyldighet att ange namn och yrkeskvalifikationer för den personal som ska ansvara för utförandet av kontraktet: ja

## **Avsnitt IV: Förfarande**

---

### **IV.1. Typ av förfarande**

#### **IV.1.1. Typ av förfarande**

Selektivt

#### **IV.1.2. Upplysningar om begränsningar av antalet kandidater som inbjuds**

#### **IV.1.3. Uppgifter om minskning av antalet lösningar eller anbud under förhandlingarna eller dialogen**

### **IV.2. Tilldelningskriterier**

#### **IV.2.1. Tilldelningskriterier**

Det ekonomiskt sett mest fördelaktiga anbudet med hänsyn till Pris är inte det enda upphandlingskriteriet och alla kriterier anges endast i upphandlingsdokumenten

#### **IV.2.2. Information om elektronisk auktion**

En elektronisk auktion kommer att användas: nej

#### **IV.3. Administrativ information**

##### **IV.3.1. Den upphandlande myndighetens referensnummer för ärendet**

##### **IV.3.2. Tidigare offentliggörande angående detta förfarande**

nej

##### **IV.3.3. Villkor för att erhålla förfrågningsunderlag och kompletterande handlingar eller beskrivande handling**

##### **IV.3.4. Sista datum för mottagande av anbud eller anbudsansökningar**

27.6.2016 - 12:00

##### **IV.3.5. Uppskattat datum för avsändande av inbjudan till utvalda kandidater att lämna anbud eller delta**

##### **IV.3.6. Språk som får användas i anbud eller anbudsansökningar**

engelska. franska.

##### **IV.3.7. Minimiperiod under vilken anbudsgivaren är bunden av sitt anbud**

##### **IV.3.8. Anbudsöppning**

#### **Avsnitt VI: Kompletterande upplysningar**

---

##### **VI.1. Är detta en återkommande upphandling**

##### **VI.2. Information om EU-medel**

Kontraktet är knutet till projekt och/eller program som finansieras med EU-medel: nej

##### **VI.3. Kompletterande upplysningar**

##### **VI.4. Överprövningsförfaranden**

##### **VI.4.1. Behörigt organ vid överprövning**

##### **VI.4.2. Överprövning**

##### **VI.4.3. Organ som kan lämna information om överprövning**

##### **VI.5. Datum då meddelandet sänts**

13.5.2016